L'INAUGURATION
de l'Hôtel-de-Ville
ET DE
l'Exposition Internationale du Nord de la France
— A ROUBAIX —

La Messe de midi à Saint Martin

Comme nous l'avions annoncé, sur l'initiative prise par Mgr Bertaux, hier la messe de midi fut dite à Saint-Martin, **pour attirer les bénédictions de Dieu sur l'Exposition Internationale de Roubaix.**

Disons de suite que la ville de Roubaix a répondu à l'invitation du vénéré prélat de Saint-Martin. Rarement, très rarement, la vasta église fut remplie comme elle l'était hier. C'était bien la ville entière qui priait aux pieds de l'autel, la ville représentée par les membres de ces familles qui firent notre industrie si grande et notre commerce si prospère.

Rarement aussi **M. l'abbé Vuillermet** parla avec tant d'éloquence. Sa parole brève, chaude, répondit à toutes les objections faites à la doctrine et à l'action de l'Eglise tant au point de vue matériel que social. Elle rappela ce que fut à Roubaix même l'action du clergé et des catholiques durant les années de développement de la ville.

S'arrêtant à cette Exposition qui n'est autre chose que la glorification du génie roubaisien, M. l'abbé Vuillermet, de par l'Eglise qu'on n'osait à pareil jour admettre à la place qui est sienne, appelle les bénédictions du ciel sur la grande œuvre entreprise par nos concitoyens.

M. l'abbé Vuillermet supplia ses nombreux auditeurs de se souvenir toujours qu'ils devaient associer le progrès moral et social au progrès matériel, n'oubliant jamais de rendre à Dieu les hommages qui lui sont dus.

Le discours de l'éloquent prédicateur fit sur l'immense foule une impression des plus profondes. A la sortie de la messe on n'étaient que félicitations pour l'initiative prise par Mgr Berteaux. Nous avons entendu cette phrase : « Ce n'est point l'évêque Massé qui a ouvert l'Exposition, mais c'est à Saint-Martin que tout Roubaix a accompli le premier acte de ces magnifiques fêtes qui vont se dérouler durant toute cette année.

Nos lecteurs trouveront, de ce très remarquable discours, une analyse très complète, dans la page « Les Faits » de mardi matin.

L'arrivée du Ministre. — Sept arrestations pour cris séditieux. — Deux inaugurations. — Deux banquets. — Les discours.

Dimanche ont eu lieu, à Roubaix, les cérémonies d'inauguration du nouvel Hôtel de Ville et de l'Exposition Internationale du Nord de la France.

La Municipalité avait décoré abondamment de drapeaux tricolores les rues par où devait passer le cortège officiel. Le pavoisement des maisons des particuliers ne correspondait pas absolument au pavoisement officiel. Bien des habitants n'avaient pas arboré de drapeaux.

Il n'y avait dans cette attitude réservée aucune hostilité.

La population roubaisienne ne pouvait que se montrer heureuse de ces festivités qui marquent une étape de plus dans le progrès constant de la prospérité de la grande cité industrielle.

Mais beaucoup d'habitants avaient cru devoir s'abstenir de toute manifestation à l'occasion de la visite du ministre d'un gouvernement responsable, comme ses prédécesseurs, des lois qui, ces temps derniers, sont venus atteindre dans leurs libertés les plus sacrées, les catholiques, c'est-à-dire la majeure partie des citoyens français.

LE TRAIN MINISTERIEL ARRIVE

Le train est arrivé en gare à 11 h. 25.

Le ministre et sa suite ont été reçus sur le quai par MM. Eugène Motte, maire ; Eugène Mathon, président du tribunal de Commerce, président du Comité d'initiative de l'Exposition, et François Roussel, président de la Chambre de Commerce, qu'accompagnaient les membres de l'Administration municipale et les principales personnalités administratives et industrielles de la ville.

Tout le monde s'est ensuite rendu dans la salle d'attente de la gare transformée en salon de réception. Puis le cortège s'est organisé.

LE CORTEGE ET LES PERSONNALITES

Depuis la place de la Gare jusqu'à la Grand'Place, une foule très nombreuse maintenue par les gendarmes à cheval et la police attendait pour assister au défilé des quatre voitures qui devaient emporter à l'Hôtel de Ville les personnages officiels.

Parmi ceux-ci, outre ceux que nous avons déjà nommés, on remarquait : MM. Albert Mulhaud, Bordes, chef et chef-adjoint du cabinet du ministre ; Baudouin-Bugnet, directeur du personnel de la marine marchande et des transports au ministère du Commerce, qui étaient venus de Paris avec M. Massé ;

MM. Vincent, préfet du Nord ; Bersez, Deblerre, Hayez, Potié, Trystram, sénateurs ; Dumont, Leroy, Dron, Gérrald, Bouvier, Brunet, Davaine, députés ; Vancanwenberghe, président du Conseil général ; De Manoël-Sauman, procureur général ; De Ribes Christofle, vice-président du Comité parisien de l'Exposition ; le général Desolles, commandant la 1re division d'infanterie ; Duquesne de la Vinelle, commissaire général du gouvernement belge ; le général Franck, commandant le génie à Lille ; François, commissaire délégué de l'Afrique Occidentale ; Francotte, ancien ministre de Belgique ; Fremaux, président de la Chambre de Commerce d'Armentières ; Gérard, commissaire délégué de l'Algérie ; Hennequin, directeur honoraire du ministère de l'Intérieur ; Villain, secrétaire-général de la Préfecture ; Arrighi, chef de cabinet du Préfet ; Angelo, vice-consul des Pays-Bas ; Barrois-Brame, conseiller général, maire de Marquillies ; Baille, maire de Monvaux ; Otta-Bemberg, président de la Chambre de Commerce de la République Argentine à Paris ; Bonnier, président de la Société des Architectes diplômés ; Ed. Boutry, statuaire ; Brackers d'Hugo, adjoint au Maire de Lille ; Fr. Roussel, président de la Chambre de Commerce de Roubaix ; Fr. Carissimo, vice-président ; Danchin, conseiller général ; Legrand, président, et David-Mennet, vice-président de la Chambre de Commerce de Paris ; Herbart, président de la Chambre de Commerce de Dunkerque ; J. Wetzel, vice-président du Comité Français des Expositions à l'étranger ; Huet, chef de division à la Préfecture ; J. Jotre, président du Tribunal de Commerce de Tourcoing ; Eug. Jourdain, président de la Chambre de Commerce de Tourcoing ; Katz, commissaire délégué de l'Exposition néerlandaise ; Laloux, architecte de l'Hôtel de Ville de Roubaix, membre de l'Institut ; Lechevalier-Chevignard, directeur de la Manufacture Nationale de Sèvres ; Ledieu-Dufax, consul des Pays-Bas à Lille ; Le Gall, trésorier-payeur général ; H. Lefebvre, statuaire ; Lesaffre, président de la Chambre de Commerce d'Avesnes ; Liégeois-Six, adjoint au Maire de Lille ; Leobet-José, consul général de la République Argentine à Paris ; Albert Motte, président du Conseil d'administration des Mines de Lens ; N. Petit, vice-président du Conseil général ; Prud'homme, commissaire délégué de l'Indo-Chine ; Régnier, conseiller de Préfecture ; Reumaux, directeur des Mines de Lens ; Ronger, commissaire délégué de l'Afrique Equatoriale Française ; E. Sartiaux, ingénieur en chef des Services électriques de la Compagnie du Nord ; Schommer, peintre ; Stoclet, ingénieur en chef du département ; Thérin, maire de Wattrelos ; Theunissen, statuaire ; Turbot, président de la Chambre de Commerce de Valenciennes ; le général Vérand, gouverneur de Lille ; Ch. Varley, président du Tribunal de Commerce de Lille ; Wnuthy, président de la Chambre de Commerce de Douai ; J.-J. Weerts, peintre.

M. Grousseau, député du Nord, empêché par son deuil récent, s'est excusé de ne pouvoir assister aux fêtes de l'inauguration de l'Hôtel de Ville et de l'ouverture de l'Exposition de Roubaix.

Sur tout le parcours, la foule a été calme.

SEPT ARRESTATIONS

Cependant, au passage de la voiture ministérielle, retentirent quelques cris de : « A bas les vaches ! A bas Biribi ! » Ceux qui avaient poussé ces cris et dont plusieurs sont des anarchistes militants ont été immédiatement arrêtés. Voici leurs noms :

Julien Béranger, 37 ans, journalier, rue Bernard, 104 ; Joseph Orgaeri, 49 ans, rue Beaurewaert, 15 ; Emile Boucher, 44 ans, manœuvre, rue de l'Amiral-Courbet, cité Saint-Eloi, à Lille ; Ferdinand Deur, 19 ans, apprêteur, rue des Arts, impasse Mozart, 4, à Roubaix ; Alexandre Delecaut, typographe, 24 ans, rue Ternaux, 19 ; Archimède Duchesne, 24 ans, tisserand, rue de la Fosse-aux-Chênes, cour Masquelier, 3 ; Emile Strasel, 26 ans, rattacheur, rue de Denain, 16 ; Alfred Flament, 28 ans, rattacheur, 34, rue Lamartine, à Wasquehal.

A l'Hôtel-de-Ville

Aussitôt arrivé à l'Hôtel-de-Ville, M. Massé s'est rendu dans le salon d'honneur où, successivement, pendant plus de vingt minutes, a commencé, devant lui, l'original défilé de tous les corps constitués, et des fonctionnaires, depuis les membres de l'Administration municipale, de la Chambre et du Tribunal de Commerce jusqu'aux délégations des sociétés municipales.

Ce long défilé terminé, M. Eugène Motte, maire, a prononcé un discours très applaudi à certaines passages.

Après les remerciements au ministre, il a fait l'historique du beau monument qu'on inaugurait, monument répondant à une nécessité d'abord, puis à l'idéal de la grande cité industrielle qui, si merveilleusement développée, ne pouvait conserver le bâtiment triste et informe qui lui avait servi de mairie alors qu'elle n'était que simple bourgade.

Il a rappelé les qualités de la population roubaisienne, patrons et ouvriers dont l'effort commun avait pu amener les splendides résultats qui font aujourd'hui la gloire de cette ville du labeur incessant. Il a fait un bel éloge de la femme roubaisienne, compagne fidèle qui a tant aidé, par son esprit de sacrifice et son amour du travail, les chefs d'industrie comme leurs collaborateurs, à faire de Roubaix ce qu'il est devenu.

M. Eugène Motte a fait ensuite une description de l'Hôtel-de-Ville, rendant hommage aux artistes qui l'avaient édifié et orné.

Il a souhaité que dans le nouvel Hôtel-de-Ville régnent désormais la concorde et la paix pour le plus grand bien de la cité et de la République ; et il a terminé par une profession de foi républicaine.

M. Massé a répondu en quelques mots ; remerciant M. Motte de l'accueil reçu, se déclarant heureux, au nom du Gouvernement et au sien, de présider à l'inauguration de l'Exposition, rendant hommage à la ténacité, à l'ardeur laborieuse, à l'énergie des populations de la région du Nord qui occupe une place si importante dans le pays, et félicitant tout particulièrement la population de l'industrielle cité roubaisienne qu'il était fier de visiter.

Après ces discours a commencé la visite de l'Hôtel de Ville dont plusieurs salles, complètement achevées, ont provoqué l'admiration de tous. Citons surtout le salon d'honneur, la salle des séances du Conseil municipal, la salle des mariages, la salle Pierre-de-Roubaix, etc.

Le lunch à la Bourse du Commerce

Un lunch qui comprenait une centaine de couverts a été servi, à une heure, dans un salon de la Bourse du Commerce, annexe de l'Hôtel de Ville.

Y assistaient toutes les personnalités dont nous avons donné la liste.

Des toasts ont été prononcés par M. François Roussel, président de la Chambre de Commerce de Roubaix ; par M. Legrand, président de la Chambre de Commerce de Paris, par M. Bersez, sénateur, par M. Massé, ministre du Commerce.

M. François Roussel a remercié le ministre de sa visite, disant que c'était un témoignage de sympathie pour l'industrielle ville de Roubaix qui tient la premier rang parmi les places lainières de France. Il a ajouté que pour maintenir la prospérité de l'industrie, la paix, la quiétude extérieure et intérieure était nécessaire ; qu'il fallait de sages conventions douanières, et que pour cela notre région industrielle comptait sur le ministre du Commerce.

Il a salué les invités et a eu un mot périlleuter pour les consuls et vice-consuls dont la présence était le gage des bons rapports existant entre notre région et leurs pays.

Il a également remercié tout particulièrement la Chambre de Commerce de Paris dont l'appui avait été si précieux pour l'Exposition de Roubaix.

M. Legrand, président de la Chambre de Commerce de Paris, a répondu en disant sa sympathie et son estime pour la laborieuse cité roubaisienne. Il a insisté sur la solidarité qui doit exister entre les diverses Chambres de Commerce au point de vue économique, fiscal, social.

Il a levé son verre à cette union entre les Chambres de Commerce.

M. Bersez, au nom des parlementaires du Nord, a souhaité que le ministre emportât l'impression que les efforts de notre région, efforts dont il venait d'être témoin, méritent toute l'attention des pouvoirs publics.

Le ministre du Commerce a loué la Chambre de Commerce de Roubaix de l'important rôle qu'elle jouait, malgré son rayon d'action aux limites très restreintes et a déclaré qu'il se ferait un devoir d'apporter tout son concours à la défense des intérêts dont elle était chargée.

A la fin des toasts, M. Eugène Motte a fait chanter le vivat des Flandres en l'honneur du ministre.

A L'EXPOSITION

A 3 heures, le cortège ministériel s'est rendu à l'Exposition.

Sur son passage, la foule était beaucoup plus clairsemée, qu'à l'arrivée du ministre.

Dans l'enceinte une foule nombreuse s'était rendue pour assister à la cérémonie d'inauguration.

On remarquait de magnifiques costumes tailleur attirant l'œil par leur élégance et leur bon goût achevé. Renseignements pris, nous avons pu apprendre que ces costumes sortaient de « Roubaix Star », maison Herla et Cie, 15, rue Nain.

Les personnages officiels ont été reçus dans le salon d'honneur situé au milieu du palais principal où sont exposés les produits des industries diverses.

Des sièges leur avaient été réservés, car la cérémonie devait être longue. Plusieurs longs discours, en effet allaient être prononcés.

M. Eugène Motte, en le premier, prit la parole pour présenter le président du Comité d'initiative, M. Eugène Mathon, dont il a fait un éloge très grand et très mérité, ainsi que ses collaborateurs parmi lesquels surtout MM. Lami, commissaire général, et Thivet, secrétaire général. Il a fait l'historique de l'Exposition, rappelé les concours successivement obtenus du Gouvernement, du département, de la Chambre de Commerce de Roubaix, de la Belgique, de la Hollande, de la République Argentine, de l'Australie, des Colonies, etc.

Il a terminé en souhaitant que le ministre remporte à Paris une forte impression de ce qu'il aura vu, en lui demandant d'être auprès de ses collègues le garant de l'étendue des efforts faits par les Roubaisiens, de la passion apportée par eux à remplir leur programme de paix sociale ; en lui demandant par surcroît, de dire qu'à travailler pour notre région, à satisfaire notre penchant au plus sain des régionalismes, nous avons senti grandir notre amour pour la France toujours plus grande et plus unie.

M. Eugène Mathon a succédé à M. Eugène Motte et a passé en revue les diverses parties de l'Exposition.

Puis, M. Lami, commissaire général a prononcé quelques mots.

Le ministre a parlé ensuite. Il a dit que l'Exposition de Roubaix répondait bien, par son empleur, son importance, à son titre d'Exposition internationale du nord de la France.

M. Massé a fait des vœux en terminant pour le succès de l'Exposition, puis il a déclaré l'Exposition ouverte.

Le ministre a successivement inauguré les pavillons de la Hollande, de l'Australie, de la Belgique, de la République Argentine, de la Chambre de Commerce de Roubaix, etc.

Le banquet à l'Hôtel-de-Ville

A sept heures, a eu lieu, dans la spacieuse et magnifique salle Pierre-de-Roubaix, à l'Hôtel de Ville, un grand banquet de 350 couverts auquel ont assisté toutes les personnalités dont nous avons donné les noms, et une foule de personnalités roubaisiennes. On remarquait aussi une délégation imposante de la Société des Médaillés du Commerce et de l'Industrie que le Maire de Roubaix avait voulu associer à la fête comme représentants des dévoués collaborateurs qui ont aidé les industriels à rendre prospère et grande la cité roubaisienne ; on remarquait aussi tous les entrepreneurs ayant travaillé à la construction de l'Hôtel de Ville ; chacun d'eux avait, à ses côtés, deux de ses ouvriers.

Une Section de l'Association symphonique du Conservatoire a donné un très beau concert.

Des toats ont été portés par MM. le Préfet du Nord, Eugène Motte à qui une chaude ovation a été faite quand il s'est levé ; Hayez, sénateur, Vancauwenberghe, président du Conseil général ; Eugène Mathon, et M. Massé, ministre du Commerce.

LE MINISTRE DECORE

Au cours de ce banquet, M. Massé a remis les décorations suivantes :

Officiers de l'Instruction publique : MM. Jules Langlois, inspecteur départemental de l'enseignement technique ; Piolaine, administrateur du Bureau de Bienfaisance, à Lille ; Paul Duvillers ; Eugène Chuffart.

Officiers d'académie : MM. Emile Joly, Victor Kerkhove, E. Vankerbe, Alexis Detroy, Léon Hannicot, Théodore Derache, René Rebrez, Paul Crombez, Albert Burelle, J. Beasède, Paul Béat, Alex. Pallier.

Chevalier du Mérite agricole : M. Renault.

Médaille de la mutualité : M. Albert Delannoy.

ROUBAIX

1re Exposition des Artistes Roubaisiens. — Le grand succès obtenu par cette 2e Exposition, a engagé le Comité à en retarder le fermeture.

Cette Exposition sera donc ouverte au public jusqu'au 8 mai inclusivement, de 10 h. à 6 heures.

Les élèves des écoles de la ville accompagnés de leurs professeurs, auront droit à un rabais de 50 % sur le prix d'entrée, soit 0,25. Les professeurs ne paieront pas.

Le Tournoi Européen de Football. — *Un grand match à Roubaix : Pays de Galles contre le Nord de la France, le Dimanche 7 Mai.* — C'est la dimanche 7 mai qu'aura lieu l'inauguration du Stadium de l'Exposition Internationale du Nord de la France. Les personnes qui se presseront dans son enceinte assisteront à un grand match de football qui mettra aux prises l'équipe représentative du Nord et l'une des meilleures équipes d'Outre-Mer, l'Equipe Amateur du Pays de Galles qui ne fut battue que de très peu par l'équipe représentative d'Angleterre.

L'équipe sera commandée par l'excellent joueur corinthien H. G. Rowell Jones, ancien footballeur Universitaire. Le gardien de but sera L. G. Owen du Jesus-College d'Oxford University qui a défendu la saison dernière les filets d'Oxford University. C'est d'ailleurs l'un des meilleurs « goal-keeper » de Grande-Bretagne et a obtenu sa « Cape » de « Blue » de l'Université d'Oxford.

Dans l'équipe figurent encore Edwards qui joua la saison dernière avec les « Casuals », excellent avant remarquable shooteur qui trouvera un excellent partenaire en G. Williams de Tercouley Park, une autre étoile de l'équipe Galloise.

Nous donnerons prochainement la composition de l'équipe du Nord.

Au « Nord-Touriste ». — Le Comité Directeur du « Nord-Touriste » vient de se réunir au Siège social, 11 contour Saint-Martin, à Roubaix.

Etaient présents : MM. le docteur Butruille, Th. Callens, Constant, Catrice, Duclermortier, Dupont, Delbecque, Honoré, Duquesne.

Absents excusés : MM. Janssens, Damez, Decraene, Brunsel.

Il est d'abord procédé au renouvellement du Bureau qui est réélu comme suit :

Président : M. Butruille.

Vice-Présidents : MM. René Wibaux, Franchomme, Van Meerhaeghe, Th. Callens, Duquesne, Duclermortier.

Trésorier : M. E. Janssens.

Secrétaires-généraux : MM. Alfred Damez et Léon Motte.

Archiviste : M. E. Honoré.

Un crédit de 1400 francs est voté pour l'achat de 5 plaques indicatrices destinées à la piste cyclable du boulevard Lille-Roubaix-Tourcoing.

Sur la proposition de M. l'Ingénieur en chef des Ponts et Chaussées, les subventions suivantes sont accordées : Au cantonnier Auguste Legrand, de Catillon, 25 fr. ; au cantonnier Watiez, de Vieux-Berquin, 20 fr. ; à la veuve du cantonnier Prevost, 20 fr.

M. Morlière est nommé délégué du « Nord-Touriste » à Compiègne.

Tout ce qui concerne la 1re Communion des tout petits, par l'abbé de Gibergues, par le P. Coubé, par la Bonne Presse, se trouve à la LECTURE POPULAIRE, 36, Grande-Rue.

Vaccinations et revaccinations obligatoires. — On nous prie de rappeler que des séances de vaccinations publiques et gratuites auront lieu dans l'immeuble situé rue des Lignes, 17, les jeudis, de 4 à 6 heures du soir, et les dimanches ainsi que le jeudi de l'Ascension, de 8 à 12 heures du matin. La première séance aura lieu le dimanche 30 avril.

La vaccination antivariolique pour les enfants de trois mois à un an et la revaccination au cours de la onzième année et de la vingt et unième année sont obligatoires.

Les parents ou tuteurs sont tenus d'envoyer les enfants aux séances de vaccination, de les soumettre à l'opération vaccinale et à la constatation de ses résultats au cours des séances de révision. Toutefois, ils peuvent satisfaire à leur obligation, comme d'ailleurs toutes les personnes qui y sont assujetties, en déposant à la Mairie, au Bureau d'Hygiène, un certificat délivré par un médecin ou une sage-femme, constatant la vaccination ou le revaccination récente de leurs enfants avec la date et le résultat de ces opérations.

ETAT-CIVIL DE ROUBAIX

Recommandez le Baptême Thomas fils Supérieur à tous, 5, rue du Priez, LILLE. 0226

du 29 avril

Publications de mariages. — Louis Goormachtigh, employé de commerce, rue de Flandre, 130, et Fidélins Defoncker, piqûrière, même rue, 45. — Louis Vandoorme, charbonnier, rue du Tilleul, cour Fontaine, 8, et Louise Ghislain, ménagère, idem. — Paul Dewinne, peigneur, rue d'Alger, 114, et Blanche Leclercq, ménagère, idem. — Arthur Delfosse, employé de commerce, rue Sainte-Elisabeth, cour Dereumaux, 4, et Françoise Delcour, soigneuse, rue de Beurewaert, 11. — Eugène Lorthiois, industriel, à Tourcoing, et Berthe Delannoy, s. p., boulevard de Paris, 71. — Paul Delahoutre, s. p., à Linselles, et Madeleine Loucheur, s. p., Grande-Rue, 10. — Arthur Verleye, coursier, rue de la Vigne, cour Spriet, et Odile Vantomme, soigneuse, à Tourcoing. — Ernest Hubaut, camionneur, à Lille, et Alexia Brocq, servante, à Lille. — Oscar De Rusecher, caissier de banque, à Bruges, et Jeanne Dufoort, s. p., rue de l'Ommelet, 23. — Edouard Cordonnier, marchand boucher, rue de Denain, 90, et Marie Vandeportal, s. p., rue Ma-Campagne, 24. — Georges Notebaert, teinturier, rue des Longues-Haies, 231, et Marguerite Dulcu, soigneuse, rue Choiseul, cour Lefebvre, 22. — Gilbert Baillois, teinturier, rue Darbo, cour Tiberghien, 11, et Marie Vermeersch, soigneuse, idem. — Albert Vanlaere, raboteur, rue du Fort, 8, et Maria Plevens, soigneuse, rue du Fontenoy, 40. — Ernest Coupez, mécanicien, rue Cuvier, 72, et Gabrielle Sandras, enfileuse, rue Cuvier, 56. — Emile Dubois, marchand de légumes, rue Bayart, 4, et Berthe Leroy, bobineuse, à Mouvaux. — César Heegemann, fileur, rue Soubise, cour St-Jean, 31, et Félicie Beyart, bobineuse, mêmes rue et cour, 30.

Publications de mariages. — Guy Deschamps de Boishebert, attaché à la Société Générale, rue de la Gare, 40, et Augustine Angot, s. p., à Sainte-Colombe. — Constant Trefois, peintre, à Roubaix, et Rosalie Dubus, cuisinière, à Roost-Warendin. — Emile Desoubrie, rentier, à Pecq, et Euphrasie Simono, s. p., à Menin. — Henri Galois, laytier, rue de Béthune, 21, et Germaine Vanaverbeck, tisserande, rue Meilmen, 31. — Georges Watteau, macon, rue des Anges, 12, et Céline Horent, piqûrière, rue de Tourcoing, 89. — Oscar Delahaye, négociant, rue du Trichon, 70, et Eugénie Nisette, s. p., même rue 23.

Mariages. — Alfred Dubus, contremaître, à Wasquehal, et Berthe Stichelbaut, bonnetière, rue de Croix, 37. — Hector Deweer, paveur, à Dottignies, et Flore Delville, épluchouse, à Roubaix. — Georges Claeys, journalier, rue de Condé, cour Vroman, 10, et Marie Vanbrussel, ménagère, idem.

WATTRELOS. — Du 29 avril. — Naissance. — Blanche Delaere, Touquet.

Mariages. — Jules Desmettre, tisserand, et Marie Duquesnoy, tisserande. — Henri Wemaël, douanier, et Marie Degéin, cannetesse. — J.-B. Mousty, douanier, et Clémence Deghin, canneteuse. — Bernard Bruggeman, homme de peine, et Octavie Bouckaert, journalière. — Paul Nutte, trieur de déchets, et Palmyre Dujardin, bobineuse.

CROIX

Le 1er Mai. — Un concert-conférence ouvrait, dimanche soir, les festivités du 1er mai. Les orateurs ont discouru devant une assistance composée en majeure partie de femmes et d'enfants.

Le soir, les sociétés subventionnées ont dû parcourir toute la ville pour la retraite aux flambeaux. Ce numéro du programme n'a pas fait sensation et les « subventionnés » ont trouvé drôle qu'on les oblige à parcourir 10 kilomètres sans pose.

Doigt écrasé. — Aux machines agricoles, M. Hubert Vanevoren, 32 ans, torgeron, rue des Longues-Haies, à Roubaix, s'est écrasé l'extrémité de l'index droit en plaçant un morceau de fer sous la presse. 12 jours de repos ; docteur Demoulin.

CROIX. — Naissance. — André Craye, rue d'Alger, 1.

WASQUEHAL

Le 1er mai. — La fête socialiste a été annoncée hier soir, vers 8 h., par des salves d'artillerie. Dans le courant de la journée, une distribution de bons de viande a été faite aux indigents.

FLERS-BREUCQ

Attaque nocturne. — Samedi, vers 3 h. du matin, M. Louis Biervaque, marchand de légumes, rue de Marcq-en-Barœul, à Wasquehal, passait avec sa baladeuse, rue de Wasquehal, pour se rendre au marché de Roubaix. Arrivé près du mur longeant la propriété de M. Louis Lepers, il fut entouré par quatre individus qui, après l'avoir insulté, lui firent des menaces.

Pour toute réponse, M. Biervaque fit semblant de défier ses chiens. Ses quatre agresseurs, craignant sans doute l'intervention de la meute, prirent la fuite dans la direction de Wasquehal.

LYS-LEZ-LANNOY. — Naissances. — Anna Duquesnoy, rue Thiers. — Gabrielle Bara, rue Motte-Bossut, 4. — Charles Delcroix, rue Fénelon, 32. — Paul Lecomte, rue de Lens, 148. — Jules Desplanque, rue de Strasbourg.

Mariages. — Auguste Lempire, mécanicien, à Croix, et Jeanne Waain, couturière, à Lys. — Alphonse Wibaut, teinturier, à Hem, et Hélène Devos, fileuse, à Lys.

Décès. — Yvonne Lacroix, 9 ans, rue du Bois.

GANT PERRIN

80, rue Nationale, Lille. Vente réclame à prix exceptionnels du mardi 2 au vendredi 5 mai inclus. Qualités incomparables et absolument garanties. 6671

TOURCOING

Une Messe pour les Pèlerins de Pellevoisin sera célébrée en la chapelle de La Marlière, par M. l'abbé Delattre qui y prendra la parole, mercredi prochain 3 mai, à 7 h. 1/2.

Une soirée récréative au Cercle Saint-Joseph (rue du Moulin-Fagot). — C'est devant une salle comble qu'a eu lieu la soirée récréative offerte aux familles des sociétaires par le Cercle dramatique « Comœdia » et la fanfare de l'Institution Saint-Louis.

Aux premiers rangs des spectateurs se trouvaient MM. les abbés Gavelle, curé de N.-D. de Lourdes, Leleu, supérieur du Collège, Tiberghien, directeur de l'Institution Saint-Louis, Teilier, vicaire à Saint-Christophe.

A l'entr'acte, M. l'abbé Brouillard, directeur du Cercle a tenu à remercier au nom de la nombreuse assistance, la société dramatique « comœdia » et son directeur M. Alfred Lecomte, ainsi que la fanfare Saint-Louis dirigée avec tant de dévouement par M. Henri Castelain.

Enseignement ménager. — La réunion d'Enseignement ménager pour les groupes de la rue de Menin et du Cercle Saint-Jean-Baptiste, ont lieu aujourd'hui 1er mai, comme il a été convenu à la dernière réunion.

Retraites ouvrières (assurés obligatoires âgés de plus de 35 ans ou 3 juillet 1911). — Les assurés obligatoires, âgés de plus de 35 ans, c'est-à-dire nés avant le 3 juillet 1876, devront justifier qu'ils appartiennent depuis le 3 juillet à l'une des catégories de salariés prévues par la loi : ouvriers et employés des deux sexes, de l'industrie, du commerce, de l'agriculture, serviteurs, gages, etc.

A cet effet, ils devront joindre à leur bulletin individuel une des pièces suivantes : Un extrait d'inscription sur les listes des électeurs ouvriers ou Conseil des prud'hommes ou un certificat dûment légalisé de leurs employeurs ou un contrat de travail dûment enregistré.

Un délai de 3 mois est accordé pour se procurer une de ces pièces. L'intéressé qui voudra profiter de ce délai l'indiquera sur son bulletin individuel.

Si un intéressé se trouve dans l'impossibilité absolue de se procurer une de ces pièces ci-dessus mentionnées, elle pourra être remplacée par un certificat délivré par le maire après enquête.

Retraites ouvrières. — Remise des bulletins de renseignements. — La distribution des bulletins de renseignements pour les assurés obligatoires se fait régulièrement par les agents de police. Elle sera terminée demain soir pour les assurés demeurant dans la cinquième section. Ces bulletins que les intéressés ont à remplir de suite très exactement seront repris dans les premiers jours de la semaine par les agents recenseurs.

Une communication à la presse fera connaître les jours et heures où les agents recenseurs passeront de maison en maison recueillir les bulletins de renseignement, et les jours et heures de permanence aux sections.

Les assurés obligatoires qui seront absents au moment du passage des agents recenseurs devront porter leur bulletin aux siège de leur section aux heures de permanence que nous indiquerons.

La 5e section comprend les rues suivantes : Anor, Anzin, Amsterdam, Bavai, Beilleul, Besançon, Beauséjour, Béthune, Bois, Bondu, Boulevard Industriel de la, rue de Besançon à la rue des France), Brun-Pain, Cheuvreuil, Clinquet, Constantinople, Favart, Franc, Fives, Enghien, Hoche, Paris, Linselles, Rotterdam et rue non-dénommée entre la rue de Fives et la rue de Beilleul.

Il est rappelé qu'un bureau de renseignements sur les retraites ouvrières est ouvert tous les jours non fériés de 9 heures à midi et de 2 à 7 heures.

Ce bureau sera ouvert le dimanche 30 avril, de 9 heures à midi.

Orphéonistes Crick-Sicks. — C'est le samedi 13 mai, à 8 heures du soir, qu'aura lieu au Théâtre municipal, le second grand concert d'abonnement que les Crick-Sicks offriront à leurs membres protecteurs et honoraires.

La Commission s'est assuré le concours distingué de Mlle Berthe Devriès, de l'Opéra Comique ; Mlle Madeleine de Reval, de la Porte Saint-Martin ; MM. Henri Rabatel, violoncelliste, de l'Opéra ; Roger Herté, de l'Odéon ; Paul Stupuy, pianiste.

Course vélocipédique Tourcoing-Armentières et retour (dimanche 18 juin 1911). — La société « Les Joyeux Cyclistes » organise comme chaque année, une course sur le parcours de Tourcoing-Armentières et retour (50 kilomètres), pour le dimanche 18 juin prochain.

300 francs de prix seront distribués aux vainqueurs, parmi lesquels deux prix spéciaux en espèces seront réservés aux coureurs handicapés. Cet handicap sera de cinq minutes pour les coureurs ayant obtenu un 1er ou un 2e prix pendant les années 1910-1911.

Les inscriptions sont reçues au siège de la société à Tourcoing, 99, rue du Moulin-Fagot. — Droit d'inscription, 1 fr. 50.

Course pédestre de 5 kilomètres (dimanche 18 juin 1911). — Une course pédestre de 5 kilomètres environ aura lieu le dimanche 18 juin, à 3 heures. De nombreux prix seront décernés aux vainqueurs. Les coureurs ayant obtenu un 1er ou un 2e prix pendant les années 1910-1911 seront handicapés de deux minutes.

Les inscriptions sont reçues au siège de la société organisatrice, à Tourcoing, 99, rue du Moulin-Fagot. — Droit d'inscription, 0,50.

Dans la police municipale. — Sur la proposition de M. Prolsy, commissaire central, M. le Maire a nommé : 1. sergent de ville de 1re classe, au traitement annuel de 1525 fr. ; M. Edouard Bossut, en remplacement de M. Henri Wattel, mis à la retraite ; 2. sergent de ville de 2e classe au traitement annuel de 1475 fr., M. Desbiens, en remplacement de M. Edouard Bossut ; 3. sergent de ville de 3e classe, M. Eugène Forceville. Les agents stagiaires : MM. Decock Albert, Delle Henri, Tuilliez Isidore, Baussart François et Dal Désiré, sont nommés sergents de ville de 3e classe au traitement de 1425 fr.

Service des Poids et Mesures. — Le bureau du service des Poids et Mesures est transféré, à partir du 1er mai, rue de l'Est, 12.

La Commission Sanitaire de la 4e circonscription de l'arrondissement de Lille s'est réunie à la mairie, sous la présidence de M. Lecomte, adjoint au maire. Après avoir examiné diverses plaintes au sujet de l'insalubrité de certaines maisons, la Commission s'est transportée rue du Haze où elle a procédé à une enquête concernant l'écoulement défectueux des eaux ménagères. Ensuite elle s'est rendue rue des Cinq-Voies, où elle a visité la plus grande partie des habitations ouvrières qui sont absolument dépourvues d'eau potable. La Commission usera de tous les moyens en son pouvoir pour poursuivre l'assainissement de ce quartier.

La Semaine sanitaire (du 16 au 23 avril). — Il y a eu 28 décès, dûs aux causes suivantes : brûlures, 1 ; tuberculose pulmonaire, 3 ; pneumonie, 5 ; grippe infectieuse, 2 ; tumeurs, 3 ; sénilité, 2 ; urémie, 1 ; fièvre typhoïde, 1 ; suicide par pendaison, 1 ; ramollissement cérébral, 2 ; bronchite chronique, 3 ; congestion pulmonaire, 2 ; diabète, 1.

Fumisterie socialiste. — Des affiches à profusion et des annonces dans les journaux annonçaient pour dimanche matin, une grande manifestation socialiste contre les Retraites Ouvrières. Le cortège qui s'est déroulé par les rues comprenait la fanfare la « Solidarité Ouvrière », quatre gamins porteurs de pancartes et exactement 107 socialistes derrière la rouge bannière de leur fédération syndicale. Voilà de quelle piètre façon les ouvriers à qui l'on s'était époumoné à crier « Tous debout ! » ont répondu à l'invitation socialiste.

Après la promenade en ville eut lieu à 11 heures 3/4, à la Maison du Peuple, rue de la Cité, une conférence par les citoyens Lebas et Renard.

Le premier, admirateur de Jules Guesde, en récita les derniers discours ; le second fit monter son auditoire dans un bateau et suivit la Loire de Saint-Nazaire à Saint-Etienne. Ce cours de géographie se termina par le conseil inattendu qu'il fallait accepter la loi sur les retraites ouvrières, quitte à en demander le perfectionnement par la suite.

Nous laissons de côté bien entendu tout ce qu'il y eut de politique dans les discours. Ne s'agissait-il pas de refuser le vol des retraites ? C'était le but de la manifestation.

Or, on a vu que, devant le peu d'ouvriers présents, considérant qu'ils faisaient fausse route, les socialistes avaient tout bonnement conclu à l'acceptation de la loi. Alors, pourquoi tant d'affiches et tant de publicité dans les journaux ?

ETAT-CIVIL DE TOURCOING

du 30 avril

Naissances. — Henri Delemaeure, rue Fin-de-la-Guerre, c. Courbon, 1. — Adrienne Biehuyck, rue de Renaix, 106.

Publications. — Henri Canonne, donneur de trame, à Roubaix et Berthe Ferrain, soigneuse, à Tourcoing. — Eugène Lorthois, industriel, à Tourcoing et Bertha Delennoy, s. pr., à Roubaix. — Auguste Hoorneart, rattacheur, à Tourcoing et Elise Vanderzeppe, tisserande, à Roncq. — Jules Lepers, dessinateur, à Tourcoing et Laure Vandenberghe, fleuriste, à Roncq. — Jean Barbion, comptable, à Tourcoing et Blanchs Dhaenens, tailleuse, à Mouscron. — Georges Pollez, rattacheur, à Mouscron et Henriette Vandendriessche, fuseautière, rue Marlière, 75. — Jean Ameye, débourreur, rue de la Normandie, 66, et Marie Verhelst, soigneuse, rue Colbert, 318. — Etienne Desmettre, rattacheur, rue du Rhin et Germaine Deneane, doubleuse, rue de l'Hippodrome, 199. — Arthur Verleye, coursier, à Roubaix et Adèle Vanlomme, soigneuse, rue Lodé, 4. — Edouard Coussement, chauffeur, rue du Levant, 15 et